

**(DE) ACHTUNG!**

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

**(EN) WARNING!**

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

**(NL) LET OP!**

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

**(FR) ATTENTION!**

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

**(IT) ATTENZIONE!**

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

**(ES) ATENCIÓN!**

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

**(PL) UWAGA!**

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

**(FI) HUOMIO!**

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

**(CZ) POZOR!**

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

**(RU) ВНИМАНИЕ!**

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

**(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

**(RO) ATENȚIUNE!**

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

**(BG) ВНИМАНИЕ!**

Преди Да Започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упТВаниеТо За безопасност!

**(TR) DİKKAT!**

Montaja ba'lamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

**(HU) FLGYELEM!**

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

**(SV) OBS!**

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

**(HR) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

**(SL) POZOR!**

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

**(SK) POZOR!**

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

**(PT) CUIDADO!**

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

**(BA) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

**(LT) DĖMESIO!**

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

**(ET) HOIATUS!**

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

**(DA) OBS!**

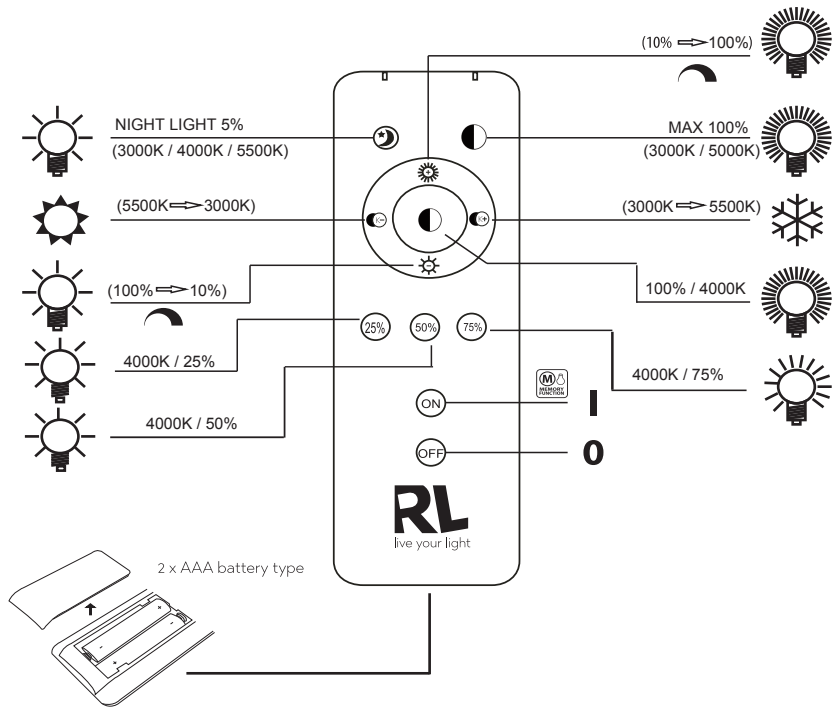
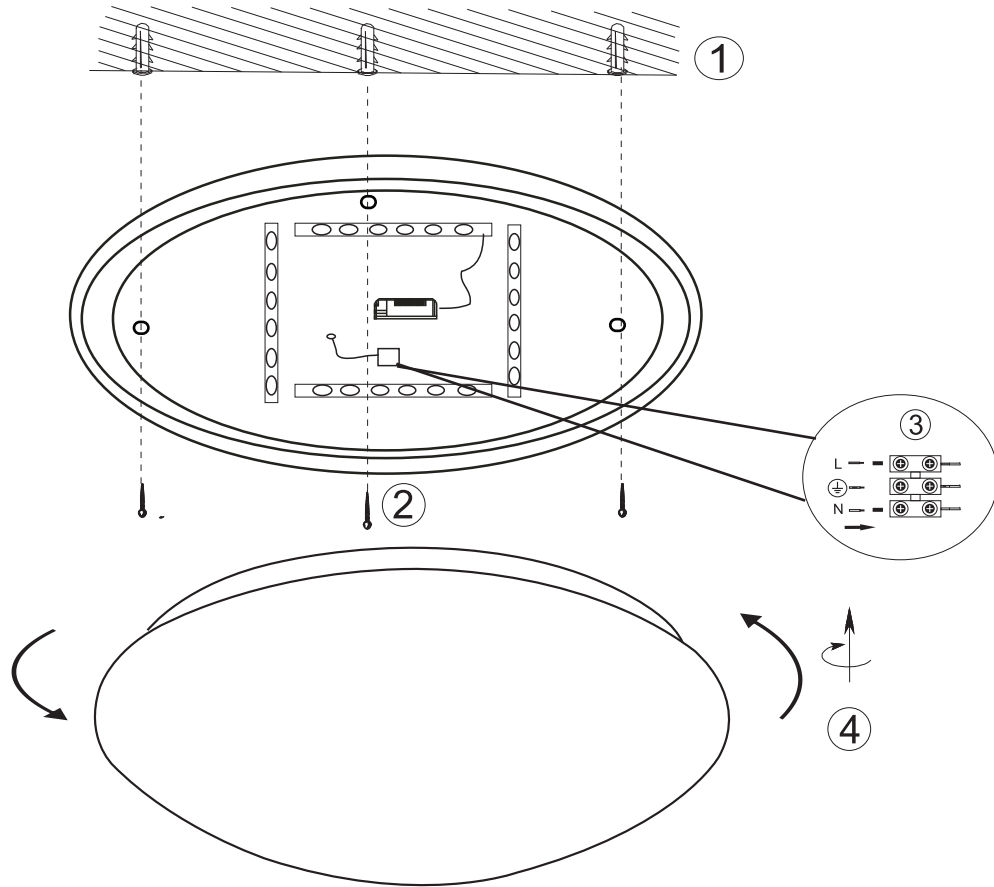
Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

**(NO) ADVARSEL!**

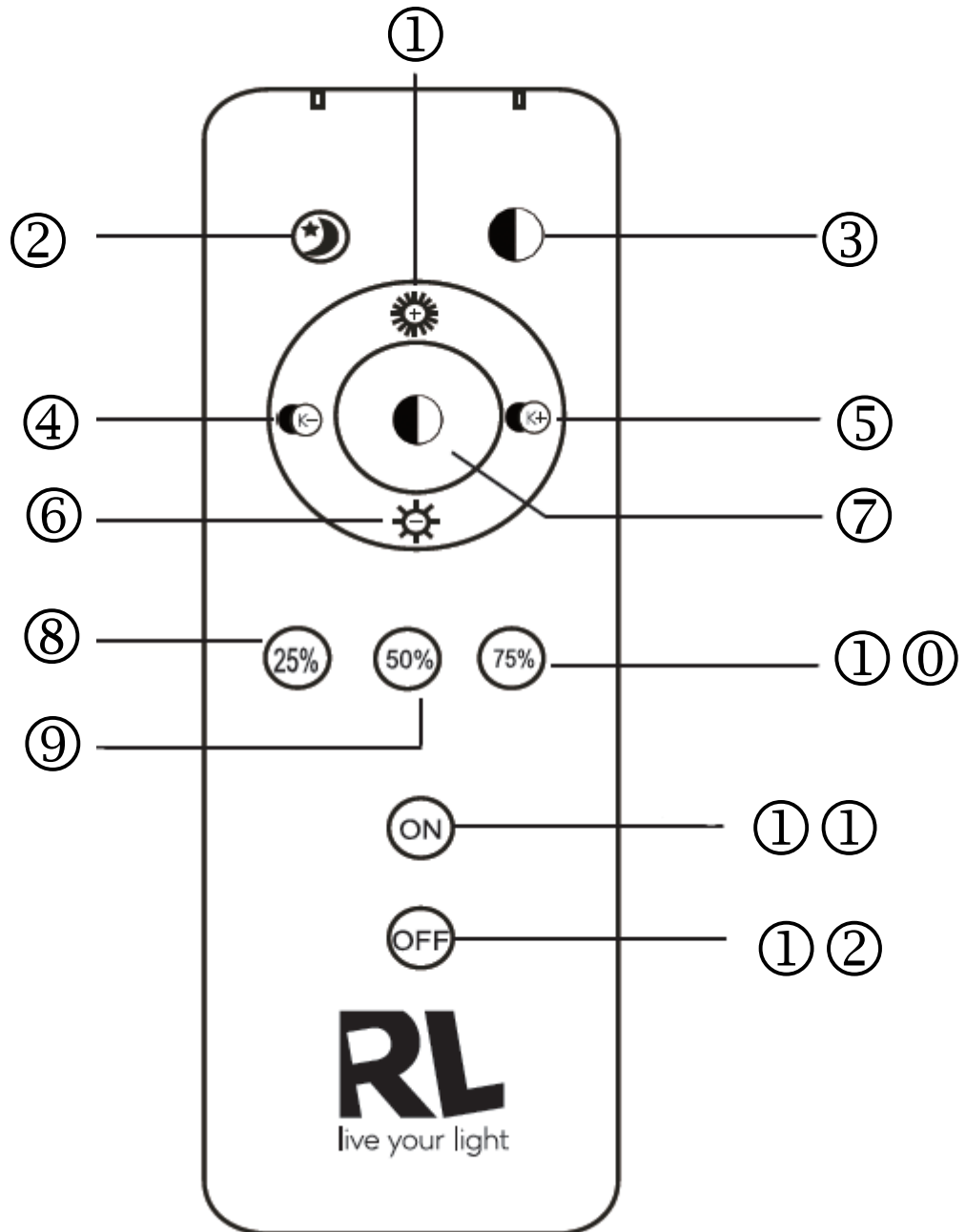
Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

**(LV) UZMANĪBU!**

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!



230V~50Hz, 1 x LED 18W



**Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung**

1 & 6. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

## 2. Nachtlicht

Helligkeit 5% 3000K  
Helligkeit 5% 4000K  
Helligkeit 5% 5500K

## 3. Modus

Helligkeit 100% 3000K  
Helligkeit 100% 5000K

4 & 5. Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung erreicht.

## 7. Helligkeit 100% 4000K

## 8. Helligkeit 25% 4000K

## 9. Helligkeit 50% 4000K

## 10. Helligkeit 75% 4000K

## 11. Gerät einschalten

## 12. Ausschalten

**Description of how the light works with the remote control unit**

1 & 6. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

## 2. Night light

Brightness 5% 3000K  
Brightness 5% 4000K  
Brightness 5% 5500K

## 3. Mode

Brightness 100% 3000K  
Brightness 100% 5000K

4 & 5. The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the warmest or coldest colour setting being

## 7. Brightness 100% 4000K

## 8. Brightness 25% 4000K

## 9. Brightness 50% 4000K

## 10. Brightness 75% 4000K

## 11. Switch the lamp on

## 12. Turn off

**Description des fonctions avec la telecommande**

1 & 6. Regulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se règlent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

## 2. Veilleuse

5 % de luminosité 4 000 K  
5 % de luminosité 4 000 K  
5 % de luminosité 4 000 K

## 3. Mode

100 % de luminosité 4 000 K  
100 % de luminosité 4 000 K

4 & 5. Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se règlent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint le réglage le plus chaud ou le plus froid de la

## 7. 100 % de luminosité 4 000 K

## 8. 25 % de luminosité 4 000 K

## 9. 50 % de luminosité 4 000 K

## 10. 75 % de luminosité 4 000 K

## 11. Allumez la lampe

## 12. Éteindre

**Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening**

1 & 6. Helderheidsregelaar: de aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken, kunnen de individuele fases beheerd worden. Door permanent op de toets te drukken wordt de maximale of minimale helderheid bereikt.

## 2. Nachtlamp

Felheid 5% 4000 K  
Felheid 5% 4000 K  
Felheid 5% 4000 K

## 3. Modus

Felheid 100% 4000 K  
Felheid 100% 4000 K

4 & 5. De aanpassing verloopt in fases. Door kort te drukken kunnen de individuele fases beheerd worden. Door de toets permanent in te drukken wordt de warmste of koudste kleurinstelling bereikt.

## 7. Felheid 100% 4000 K

## 8. Felheid 25% 4000 K

## 9. Felheid 50% 4000 K

## 10. Felheid 75% 4000 K

## 11. De lamp aanzetten

## 12. Uitschakelen

**Descrizione del funzionamento con telecomando**

1 & 6. Regolatore di luminosità: la regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto a lungo il tasto, viene raggiunta la luminosità massima o minima.

## 2. Luce notturna

Luminosità 5% 3000K  
Luminosità 5% 4000K  
Luminosità 5% 5500K

## 3. Modo

Luminosità 100% 3000K  
Luminosità 100% 5000K

4 & 5. La regolazione avviene gradualmente. I singoli stadi possono essere attivati singolarmente tramite una breve pressione dei tasti. Mantenendo premuto permanentemente il tasto si raggiunge l'impostazione

## 7. Luminosità 100% 4000K

## 8. Luminosità 25% 4000K

## 9. Luminosità 50% 4000K

## 10. Luminosità 75% 4000K

## 11. Accendi la lampada

## 12. Spegner

**Descripción funcional con mando a distancia**

1 & 6. Regulador de luminosidad: La regulación se efectúa mediante varios niveles.

Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanzan el máximo o el mínimo de luminosidad.

## 2. Luz nocturna

Brillo 3000K 5 %  
Brillo 4000K 5 %  
Brillo 5500K 5 %

## 3. Modo

Brillo 3000K 100 %  
Brillo 5000K 100 %

4 & 5. La regulación se efectúa mediante varios niveles. Pulsando brevemente, se ajustan los distintos niveles. Dejando pulsado el botón se alcanza el ajuste más caliente o más frío.

## 7. Brillo 4000K 100 %

## 8. Brillo 4000K 25 %

## 9. Brillo 4000K 50 %

## 10. Brillo 4000K 75 %

## 11. Enciende la lámpara

## 12. Apagar

**Opis działania światła z pilotem**

1 & 6. Regulator jasności: Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciśnięcie przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami. Naciśnięcie przycisku na stałe powoduje osiągnięcie maksymalnej lub minimalnej jasności.

## 2. Oświetlenie nocne

Jasność 5% - 3000K  
Jasność 5% - 4000K  
Jasność 5% - 5500K

## 3. Tryb

Jasność 100% - 3000K  
Jasność 100% - 5000K

4 & 5. Regulacja jasności odbywa się etapowo. Naciśnięcie przycisk przez krótki czas, można sterować poszczególnymi etapami.

Naciśnięcie przycisku na stałe spowoduje ustawienie

## 7. Jasność 100% - 4000K

## 8. Jasność 25% - 4000K

## 9. Jasność 50% - 4000K

## 10. Jasność 75% - 4000K

## 11. Włączanie lampy

## 12. Wyłączenie

**Kuvaan siit, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa**

1 & 6. Kirkkaus säätö: Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä vaiheita. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa maksimi- tai minimikirkkauden saavuttamisen.

## 2. Yövalo

Kirkkaus 5 % 3000K  
Kirkkaus 5 % 4000K  
Kirkkaus 5 % 5500K

## 3. Tila

Kirkkaus 100 % 3000K  
Kirkkaus 100 % 5000K

4 & 5. Säätö tapahtuu vaiheittain. Painamalla lyhyen aikaa on mahdollista ohjata yksittäisiä vaiheita. Painamalla painiketta jatkuvasti aiheuttaa lämpimimmän tai kylimmän valoasetuksen

## 7. Kirkkaus 100 % 4000K

## 8. Kirkkaus 25 % 4000K

## 9. Kirkkaus 50 % 4000K

## 10. Kirkkaus 75 % 4000K

## 11. Kytke valaisin päälle

## 12. Poiskytkentä

**Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání**

1 & 6. Regulator jasů: Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vede k dosažení maximálního nebo minimálního jasů.

## 2. Noční světlo

Jas 5 % 4000 K  
Jas 5 % 4000 K  
Jas 5 % 4000 K

## 3. Režim

Jas 100 % 4000 K  
Jas 100 % 4000 K

4 & 5. Nastavení probíhá v několika fázích. Jednotlivé fáze je možno ovládat krátkodobým stiskem. Trvalý stisk tlačítka vyústí v dosažení nastavení nejteplejších a nejchladnějších barev.

## 7. Jas 100 % 4000 K

## 8. Jas 25 % 4000 K

## 9. Jas 50 % 4000 K

## 10. Jas 75 % 4000 K

## 11. Zapnout svítivou

## 12. Vypnutí

## Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

1 & 6. Регулятор интенсивности освещения: В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие кнопки позволяет контролировать отдельные этапы процесса регулирования.

### 2. Night light

Яркость 5% 3000K  
Яркость 5% 4000K  
Яркость 5% 5500K

### 3. Режим

Яркость 100% 3000K  
Яркость 100% 5000K

4 & 5. В данном изделии реализована возможность ступенчатого регулирования. Кратковременное нажатие данной кнопки позволяет контролировать отдельные этапы

7. Яркость 100% 4000K
8. Яркость 25% 4000K
9. Яркость 50% 4000K
10. Яркость 75% 4000K
11. Включить лампу
12. Turn off

## Описание как работы осветления с дистанционного управление

1 & 6. Регулятор на яркостта: Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на максималната или минималната

### 2. Нощно осветление

Яркост 5% 3000K  
Яркост 5% 4000K  
Яркост 5% 5500K

### 3. Режим

Яркост 100% 3000K  
Яркост 100% 5000K

4 & 5. Регулирането се извършва на етапи. Посредством натискане за кратко, могат да се контролират отделните етапи. Продължителното натискане на бутона води до достигане на най-

7. Яркост 100% 4000K
8. Яркост 25% 4000K
9. Яркост 50% 4000K
10. Яркост 75% 4000K
11. Включване на лампата
12. Изключване

## Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

1 & 6. Reglering av ljusstyrka: Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund, är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i ximal eller minimal ljusstyrka.

### 2. Nattbelysning

Ljusstyrka 5 % 4 000 K  
Ljusstyrka 5 % 4 000 K  
Ljusstyrka 5 % 4 000 K

### 3. Läge

Ljusstyrka 100 % 4 000 K  
Ljusstyrka 100 % 4 000 K

4 & 5. Justeringen görs i steg. Genom att trycka in under en kort stund är det möjligt att kontrollera de individuella stegen. Trycks knappen in permanent resulterar det i den varmaste eller kallaste

7. Ljusstyrka 100 % 4 000 K
8. Ljusstyrka 25 % 4 000 K
9. Ljusstyrka 50 % 4 000 K
10. Ljusstyrka 75 % 4 000 K
11. Tända lampen
12. Stäng av

## Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

1 & 6. Ρυθμιστής φωτεινότητας: Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των επόμενων σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η μέγιστη ή η ελάχιστη δυνατή φωτεινότητα.

### 2. Νυχτερινός φωτισμός

Φωτεινότητα 5% 3000K  
Φωτεινότητα 5% 4000K  
Φωτεινότητα 5% 5500K

### 3. Λειτουργία

Φωτεινότητα 100% 3000K  
Φωτεινότητα 100% 5000K

4 & 5. Η ρύθμιση πραγματοποιείται σε στάδια. Με σύντομο πάτημα είναι δυνατός ο έλεγχος των πημέρους σταδίων. Με παρατεταμένο πάτημα επιτυγχάνεται η ρύθμιση στο θερμότερο ή υψότερο

7. Φωτεινότητα 100% 4000K
8. Φωτεινότητα 25% 4000K
9. Φωτεινότητα 50% 4000K
10. Φωτεινότητα 75% 4000K
11. Ενεργοποίηση λάμπας
12. Απενεργοποίηση

## Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

1 & 6. Regulator de lăminozitate: Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând pentru un timp scurt, aveți posibilitatea să controlați etapele, individual. Apăsând butonul continuu, se obține lăminozitate maximă sau minimă.

### 2. Lumină de noapte

Luminozitate de 4000 K la 5%  
Luminozitate de 4000 K la 5%  
Luminozitate de 4000 K la 5%

### 3. Mod

Luminozitate de 4000 K la 100%  
Luminozitate de 4000 K la 100%

4 & 5. Ajustarea se efectuează în etape. Apăsând scurt, este posibil controlul etapelor, individual. Apăsând lung, se obține setarea culorii la mai rece sau mai cald.

7. Luminozitate de 4000 K la 100%
8. Luminozitate de 4000 K la 25%
9. Luminozitate de 4000 K la 50%
10. Luminozitate de 4000 K la 75%
11. Oprește lumină
12. Oprește

## İşğin uzaktan kumanda ünitesiyile nasıl çalıştığını açıklaması

1 & 6. Parlaklık düzenleyici: Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basarak, bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düşmeye süreklili olarak basılması, maksimum veya minimum parlaklığa ulaşılmasıyla sonuçlanır.

### 2. Gece lambası

Parlaklık %5 3000K  
Parlaklık %5 4000K  
Parlaklık %5 5500K

### 3. Mod

Parlaklık %100 3000K  
Parlaklık %100 5000K

4 & 5. Ayar, kademeli olarak yapılır. Kısa bir süre için basılarak bireysel aşamaları kontrol etmek mümkündür. Düşmeye süreklili olarak basılması, en sıcak veya en soğuk renk ayarına ulaşılmasını sağlar.

7. Parlaklık %100 4000K
8. Parlaklık %25 4000K
9. Parlaklık %50 4000K
10. Parlaklık %75 4000K
11. Lambayı aç
12. Kapat

## A lámpatest távvezérléssel való használatának bemutatása

1 & 6. A beállítás szabályozása: A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a maximális vagy minimális fényerő elérését.

### 2. Éjjeli fény

5% fényerősségen 4000 K  
5% fényerősségen 4000 K  
5% fényerősségen 4000 K

### 3. Üzem mód

100% fényerősségen 4000 K  
100% fényerősségen 4000 K

4 & 5. A beállítás lépésekben történik. Rövid gombnyomással lehetőség van az egyes fokozatok vezérlésére. A gomb nyomva tartása lehetővé teszi a legmelegebb vagy leghidegebb színbeállítás elérését.

7. 100% fényerősségen 4000 K
8. 25% fényerősségen 4000 K
9. 50% fényerősségen 4000 K
10. 75% fényerősségen 4000 K
11. Lámpa felkapcsolása
12. Kikapcsolás

## Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

1 & 6. Regulator svjetline: Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se maksimalna ili minimalna svjetlina.

### 2. Noćno svjetlo

Svjetlina 5% 3000K  
Svjetlina 5% 4000K  
Svjetlina 5% 5500K

### 3. Način

Svjetlina 100% 3000K  
Svjetlina 100% 5000K

4 & 5. Podešavanje se odvija u stadijima. Kratkim pritiskom moguće se upravljati pojedinačnim stadijima. Trajnim pritiskom gumba postiže se najtoplija ili najhladnija postavka boje.

7. Svjetlina 100% 4000K
8. Svjetlina 25% 4000K
9. Svjetlina 50% 4000K
10. Svjetlina 75% 4000K
11. Upali lampu
12. Isključi

## Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

1 & 6. Upravljanje svetlosti: Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritiskate na gumb za krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritiskate dlje časa, se doseže minimalna ali maksimalna svetlost.

### 2. Nočna lučka

Svetlost 5 % 4000 K  
Svetlost 5 % 4000 K  
Svetlost 5 % 4000 K

### 3. Način

Svetlost 100 % 4000 K  
Svetlost 100 % 4000 K

4 & 5. Prilagoditev se odvija po stopnjah. Če pritiskate na gumb krajši čas, lahko tako nadzorujete posamezne stopnje. Če na gumb pritiskate dlje časa, se doseže najtoplejša ali najhladnejša barvna

7. Svetlost 100 % 4000 K
8. Svetlost 25 % 4000 K
9. Svetlost 50 % 4000 K
10. Svetlost 75 % 4000 K
11. Vklopite žarnico
12. Izkljop

**Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom**

- 1 & 6. Regulator jasů: Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dôjde k dosiahnutiu maximálneho alebo minimálneho jasů.
2. Nočné svetlo
  - Jas 5 % 3000K
  - Jas 5 % 4000K
  - Jas 5 % 5500K
3. Spôsob
  - Jas 100 % 3000K
  - Jas 100 % 5000K
- 4 & 5. Nastavenie sa uskutočňuje v stupňoch. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé stupne. Dlhším stlačením tlačidla dosiahnete najteplejšie alebo najstudenšie nastavenie farby.
  - 7. Jas 100 % 4000K
  - 8. Jas 25 % 4000K
  - 9. Jas 50 % 4000K
  - 10. Jas 75 % 4000K
  - 11. Zapnutie lampy
  - 12. Vypnúť

**Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu**

- 1 & 6. Ryškumo regulatorius: Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite didžiausią arba mažiausią ryškumą.
2. Naktinis apšvietimas
  - Šviesumas 5% 3000K
  - Šviesumas 5% 4000K
  - Šviesumas 5% 5500K
3. Režimas
  - Šviesumas 100% 3000K
  - Šviesumas 100% 5000K
- 4 & 5. Reguliavimas vyksta etapais. Trumpai paspaudus, galima valdyti individualius etapus. Nuolat spausdami mygtuką, nustatysite spalvą nuo šilčiausios iki šaltausios.
7. Šviesumas 100% 4000K
8. Šviesumas 25% 4000K
9. Šviesumas 50% 4000K
10. Šviesumas 75% 4000K
11. Lempos įjungimas
12. Išjungimas (OFF)

**Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen**

- 1 & 6. Lysstyrke-regulator: Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå maksimal eller minimal lysstyrke.
2. Nattllys
  - Lysstyrke 5 % 3000K
  - Lysstyrke 5 % 4000K
  - Lysstyrke 5 % 5500K
3. Modus
  - Lysstyrke 100 % 3000K
  - Lysstyrke 100 % 5000K
- 4 & 5. Justeringen finner sted i stadier. Ved å trykke i en kort periode er det mulig å kontrollere de individuelle trinnene. Hold knappen inne for å oppnå varmeste eller kaldeste fargeinnstilling.
7. Lysstyrke 100 % 4000K
8. Lysstyrke 25 % 4000K
9. Lysstyrke 50 % 4000K
10. Lysstyrke 75 % 4000K
11. Slå på lampen
12. Skru av

**Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto**

- 1 & 6. Regulador de brilho: O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta no brilho máximo ou mínimo.
2. Luz noturna
  - Brilho 5% 3000K
  - Brilho 5% 4000K
  - Brilho 5% 5500K
3. Modo
  - Brilho 100% 3000K
  - Brilho 100% 5000K
- 4 & 5. O ajuste ocorre por etapas. Premindo por um curto período de tempo, é possível controlar as fases individuais. Premir o botão permanentemente resulta na definição de cor mais fraca ou mais fria.
7. Brilho 100% 4000K
8. Brilho 25% 4000K
9. Brilho 50% 4000K
10. Brilho 75% 4000K
11. Ligar a lâmpada
12. Desligar

**Valgusti kasutamise kaugjuhtimispuldi kasutamisel**

- 1 & 6. Heleduse regulaator: reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalse või minimaalse heleduse.
- Öövalgus
  - Heledus 5% 3000K
  - Heledus 5% 4000K
  - Heledus 5% 5500K
- Režiim
  - Heledus 100% 3000K
  - Heledus 100% 5000K
- 4 & 5. Reguleerimine toimub astmeliselt. Lühiajaliselt vajutades saab heledust juhtida üksikute astmete kaupa. Nupu püsiv vajutamine annab tulemuseks maksimaalselt sooja või külma värvitooni.
7. Heledus 100% 4000K
8. Heledus 25% 4000K
9. Heledus 50% 4000K
10. Heledus 75% 4000K
11. Lülitage lamp sisse
12. Väljalülitus

**Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pultu**

- 1 & 6. Spilgtuma regulēšana: Regulēšana notiek pakāpju veidā. Īslaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts maksimālais vai minimālais spilgtums.
2. Naktinis apšvietimas
  - Spilgtums 5% 3000K
  - Spilgtums 5% 4000K
  - Spilgtums 5% 5500K
3. Režims
  - Spilgtums 100% 3000K
  - Spilgtums 100% 5000K
- 4 & 5. Regulēšana notiek pakāpju veidā. Īslaicīgi nospiežot, iespējams vadīt atsevišķās pakāpes. Ja poga tiek turēta nospiesta, tiek sasniegts siltākais vai aukstākais tonis.
7. Spilgtums 100% 4000K
8. Spilgtums 25% 4000K
9. Spilgtums 50% 4000K
10. Spilgtums 75% 4000K
11. Ieslēgt lampu
12. Išjungimas (OFF)

**Opis kako svetlo radi sa daljinskim upravljačem**

- 1 & 6. Regulator jačine svetla: Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je kontrolisati pojedine etape. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se maksimalna ili minimalna jačina svetla.
2. Nočno svetlo
  - Svetlina 5% 3000K
  - Svetlina 5% 4000K
  - Svetlina 5% 5500K
3. Način rada
  - Svetlina 100% 3000K
  - Svetlina 100% 5000K
- 4 & 5. Podešavanje se odvija u etapama. Pritiskom na kratak period, moguće je upravljati pojedinim etapama. Stalnim pritiskom na dugme dostiže se najtoplija ili najhladnija boja svetla.
7. Svetlina 100% 4000K
8. Svetlina 25% 4000K
9. Svetlina 50% 4000K
10. Svetlina 75% 4000K
11. Uključite lampu
12. Isključiti

**Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen**

- 1 & 6. Lysstyrkeregulator: Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirke at man enten opnår den maksimale eller minimale lysstyrke.
2. Natbelysning
  - Lysstyrke 5 % 3000K
  - Lysstyrke 5 % 4000K
  - Lysstyrke 5 % 5500K
3. Modus
  - Lysstyrke 100 % 3000K
  - Lysstyrke 100 % 5000K
- 4 & 5. Ændringen foregår trinvis. Ved at trykke kortvarigt, er det muligt at styre de enkelte trin. Ved at holde knappen trykket ned, vil det bevirke at man opnår den enten varmeste eller koldeste farve
7. Lysstyrke 100 % 4000K
8. Lysstyrke 25 % 4000K
9. Lysstyrke 50 % 4000K
10. Lysstyrke 75 % 4000K
11. Tænd for lampen
12. Slå fra

**Opis funkcije sa daljinskim upravljačem**

- 1 & 6. Regulator osvetljenosti: Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže maksimum odn. minimum osvetljenosti.
2. Nočno svetlo
  - Svetlost 5 % 3000K
  - Svetlost 5 % 4000K
  - Svetlost 5 % 5500K
3. Režim
  - Svetlost 100 % 3000K
  - Svetlost 100 % 5000K
- 4 & 5. Regulacija se vrši postepeno. Kratkim pritiskom se mogu aktivirati pojedinačni stepeni. Trajnim pritiskanjem tastera se postiže najtoplije odn. Najhladnije podešavanje boje.
7. Svetlost 100 % 4000K
8. Svetlost 25 % 4000K
9. Svetlost 50 % 4000K
10. Svetlost 75 % 4000K
11. Uključivanje uređaja
12. Isključivanje